

ชื่อเรื่อง : การศึกษาวิเคราะห์การใช้ภาษาไทยของพิธีกรรายการเพลงไทยสากลทางโทรทัศน์ที่เป็นรายการสด

ผู้วิจัย : นางสาววาสนา หว่างสกุล

ประธานที่ปรึกษา : รองศาสตราจารย์ ดร.สนม ครุฑเมือง

กรรมการที่ปรึกษา : รองศาสตราจารย์ สุพัตรา จิรนนทนาภรณ์

ประเภทสารนิพนธ์ : วิทยานิพนธ์ ศศ.ม.(ภาษาไทย) มหาวิทยาลัยนเรศวร, 2548

บทคัดย่อ

การศึกษานี้ต้องการแสดงให้เห็นถึงการใช้ภาษาของพิธีกรรายการเพลงไทยสากลทางโทรทัศน์เพื่อศึกษาถึงความถูกต้องเหมาะสมและข้อบกพร่องในการใช้ภาษาของพิธีกรรายการเพลงไทยสากล

ข้อมูลที่น่ามาวิเคราะห์รวบรวมมาจากสถานีโทรทัศน์ช่อง 3,5,7,9,11 และไอทีวี พบว่ารายการเพลงไทยสากลที่เป็นรายการสดมีเพียง 2 สถานีโทรทัศน์เท่านั้นคือ สถานีโทรทัศน์ช่อง 5 และ 7 รวมทั้งหมด 4 รายการ จากนั้นบันทึกเสียงการออกอากาศเป็นระยะเวลา 4 เดือนคือตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคมถึง 31 ตุลาคม 2547 รวมระยะเวลาทั้งหมด 4 เดือน จากนั้นนำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์โดยได้เกณฑ์มาจากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ผลการวิจัยพบว่ามีข้อบกพร่องในการใช้ภาษาคือ การใช้คำภาษาต่างประเทศ คำสแลง คำพุ่มเพื่อย คำผิดแบบแผน การออกเสียง รล และคำควบกล้ำไม่ชัดเจน การอ่านคำภาษาบาลีสันสกฤตผิดไปจากเกณฑ์ของพจนานุกรมราชบัณฑิตยสถานฉบับพุทธศักราช 2542 นอกจากนี้ยังพบการกลายเสียงในลักษณะต่างๆคือ การเปลี่ยนแปลงเสียงในคำ การตัดเสียง การเพิ่มเสียง และการกลมกลืนเสียง ซึ่งการกลายเสียงเหล่านี้ไม่ถือเป็นข้อบกพร่องเนื่องจากเป็นลักษณะธรรมชาติของภาษาพูด

จากผลการวิจัยสามารถสรุปได้ว่าการใช้ภาษาของพิธีกรขึ้นอยู่กับรูปแบบและจุดประสงค์ของรายการเป็นสำคัญ กล่าวคือมุ่งเน้นความบันเทิงสู่กลุ่มผู้ชมที่เป็นวัยรุ่น ดังนั้นการใช้ภาษาจึงมีลักษณะที่ไม่เป็นทางการ มักเป็นภาษาที่ใช้ในชีวิตประจำวัน

Title : AN ANALYSIS OF THAI LANGUAGE USAGE BY VIDEO JOCKEYS
(VJ) IN LIVE MUSIC PROGRAM ON TELEVISION

Author : Miss Watsana Whangsagul

Major Adviser : Assoc. Prof. Dr.Sanom Krutmuang

Adviser : Assoc. Prof. Supattra Jiranantanapon

Type of Degree : Master of Arts Degree in Thai Language (M.A. in Thai Language),
Naresuan University,2005

Abstract

This study is an attempt to give an accurate depiction of current language trends in popular mass media, specifically music television. As such, the target of the analysis was the speech content phraseology of the hosts of live broadcasts of music programs.

All data for this study was gathered from four live music programs that aired on channels 5 and 7 on 1 July to 31 October 2004. The spoken language of the video jockeys was first recorded and then analyzed using a composite of the methods used by other researchers in the field. It was found that the Thai spoken by VJs differs from standard Thai in its adoption of such phenomena as the use of English vocabulary, slang, redundancy expression, incorrect grammar, deliberate mispronunciation, and phonetic reduction. The 1999 edition of the Ratchabandittayasathan Dictionary was used as a reference for standard Thai. Various explanations for the commonality of these phenomena are explored, including the possibility that the program's nature as entertainment for a younger audience dictates that the Thai spoken by the video jockeys be informal. Also considered are the effects that the patterns of speech of VJs have on viewers and the ways in which live music broadcasts may be reformed so that video jockeys use a more standard form of Thai.